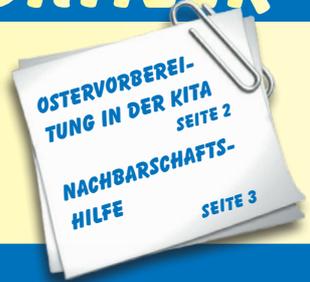




# GROßSCHWEIDNITZER ORTSBLATT

01. April 2021 | Jahrgang 13



Herausgeber: Gemeindeverwaltung Großschweidnitz · Ernst-Thälmann-Straße 63 · 02708 Großschweidnitz · ☎ (0 35 85) 83 26 67  
verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister der Gemeinde Großschweidnitz – Jons Anders, E-Mail: grossschweidnitz@t-online.de  
allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung: Mo. – Do. 8.00 – 12.00 Uhr, sowie Mi. 13.00 – 18.00 Uhr und Do. 13.00 – 17.00 Uhr, Fr. geschlossen

## Gemeinderatssitzung



Die nächste Gemeinderatssitzung findet

am 15.04.2021 um 19.00 Uhr  
in der Gemeindeverwaltung statt.

*Gratulation...*  
den Großschweidnitzer Senioren



Christian Schwarze  
70. Geburtstag am 08.04.

## Bürgerpolizist



zuständig für Lawalde-Großschweidnitz-Rosenbach  
Polizeihauptmeister Tino Syckor

Tel.: 03585 / 865 214 oder  
0174 / 323 72 79  
E-Mail: prev-zi@polizei.sachsen.de

Stellvertreterin:  
Polizeihauptmeisterin  
Kerstin Meyer-Haidig

Tel.: 03585 / 865 215 oder  
0172 / 696 22 28  
E-Mail: prev-zi@polizei.sachsen.de

## Sparkassenmobil



Jeden Montag von 12.00 Uhr – 12.30 Uhr  
steht das Sparkassenmobil auf dem Gemeindeparkplatz.

## Redaktionsschluss

der Mai-Ausgabe ist der  
**23.04.2021.**

Die nächste Ausgabe erscheint am  
**10.05.2021.**

## Beschlüsse der Gemeinderatssitzung am 18.03.2021

### Beschluss-Nr.: 06/2021

**Benennung:**  
Feststellung des Jahresabschlusses 2013

### Beschluss:

1. Der Gemeinderat stellt den Jahresabschluss per 31.12.2013 der Gemeinde Großschweidnitz in der Fassung vom 12.11.2020 entsprechend § 88 c SächsGemO nach Durchführung der örtlichen Prüfung fest.
2. Auf die Aufstellung eines Gesamtabchlusses nach § 88b SächsGemO wird verzichtet.
3. Der Bericht über die Örtliche Prüfung des Jahresabschlusses per 31.12.2013 der Gemeinde Großschweidnitz wird zur Kenntnis genommen.

### Begründung:

Mit dem Haushaltsjahr 2013 wurde im Bereich der Kommunal Finanzen ein Wandel vollzogen. Ab dem 01.01.2013 ist für alle Städte und Gemeinden im Freistaat Sachsen die kommunale Doppik anzuwenden. Sie löst die Kameralistik ab. Durch diese Umstellung und den damit verbundenen neuen Rechtsgrundlagen wurde viel Arbeitskraft gebunden. Gerade die Erstellung der Eröffnungsbilanz als Startpunkt der Doppik stellte sich als sehr umfangreich heraus. In ihr sind alle Vermögensgegenstände, Forderungen und Verbindlichkeiten aufzuführen und zu bewerten gewesen.

Die Eröffnungsbilanz wurde am 15.02.2018 vom Gemeinderat festgestellt. Im Anschluss hat der Sächsische Rechnungshof als überörtliche Prüfungsbehörde die Bilanz nochmals geprüft und mit einem Bestätigungsvermerk die Prüfung abgeschlossen.

Danach wurden die Unterlagen zum Jahresabschluss 2013 gesichtet und entsprechend aufbereitet. Aufgrund von zahlreichen Änderungen der Gesetzlichkeiten, welche auch zum Teil sehr widersprüch-

lich waren, hat sich die Bearbeitung ein weiteres Mal gestreckt. Denn die Änderungen hatten auch Auswirkungen auf das Tagesgeschäft im Amt Finanzen. Bei der Erstellung des Jahresabschluss 2013 war ein großer Schwerpunkt das Anlagevermögen der Bilanz. Dabei ging es weniger um die Vorgänge aus dem Haushaltsjahr 2013. Vielmehr um Hinweise des Sächsischen Rechnungshofes, welche im ersten Jahresabschluss beachtet werden mussten. Des Weiteren wurden im Nachgang die Buchungen im Ergebnis- und Finanzhaushalt auf Plausibilität geprüft, da gerade im ersten Jahr einer neuen Buchhaltungssystematik noch Fragen offen waren, welche mittlerweile geklärt werden konnten. Im Rückblick auf die Zeit der Umstellung ist festzustellen, dass dieses Projekt nicht alleine das Amt Finanzen betroffen hat. Sondern die gesamte Verwaltung musste sich an die neuen Spielregeln halten und besonders im Rahmen der Erstellung der Eröffnungsbilanz zusammenarbeiten. Doppik ist Aufgabe der gesamten Verwaltung.

Der Jahresabschluss 2013 wird nach § 88 Abs. 5 SächsGemO in einer verkürzten Form aufgestellt. Weitere Ausführungen und die Ergebnisse des Jahres 2013 können Sie den Anlagen entnehmen.

Großschweidnitz, 18.03.2021

Jons Anders  
Bürgermeister

### Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	12 + 1
davon anwesend:	12 + 1
13 Ja Stimmen	
0 Nein Stimmen	
0 Enthaltungen	



**Neues aus der Kita**

Liebe Großschweidnitzer,

wir sind schon alle ganz aufgeregt; bald ist Ostern. Hier bei uns im Kindergarten wird fleißig gebastelt. Es werden Eier angemalt, Osterhasen geschnitten und Ostergras gesät. Es macht richtig Spaß, für Ostern kleine Sachen vorzubereiten oder damit das Zimmer zu schmücken. Wisst ihr, was wir auch gerade lernen? Es wird wärmer, die ersten Blumen blühen, die Schneeglöckchen und Krokusse, und bald auch die Bäume. Außerdem bekommen die bald ihre Blätter und alles wird wieder grün. Es ist Frühling, darüber wissen wir jetzt schon ganz schön viel. Nur eins hat uns Elke noch nicht verraten, unseren neuen Namen. Das kann ja nicht mehr lange dauern. Aber davon werden wir Euch gleich berichten, wenn es soweit ist.

*Bis bald, Eure Kita-Kinder*



**Seniorenverein**

Liebe Seniorinnen und Senioren,

Nach sehr kurzer Lockerung wird jetzt wieder alles dicht gemacht. Langsam weiß ich nicht mehr, was ich Euch schreiben soll. Auf jeden Fall wünscht der Vorstand allen Senioren ein sonniges und schönes Osterfest.

Wie immer, bleibt gesund, viele Grüße

*H. Seibt*

**Kirche Großschweidnitz**

**Wir laden herzlich zu den Gottesdiensten ein!**

Karfreitag, 2. April,	10.15 Uhr	Gottesdienst
Ostersonntag, 4. April,	10.15 Uhr	Gottesdienst
Freitag, 09. April,	17.00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 18. April,	10.15 Uhr	Gottesdienst
Freitag, 23. April,	17.00 Uhr	Gottesdienst
Freitag, 30. April,	17.00 Uhr	Kath. Gottesdienst
Sonntag, 02. Mai,	10.15 Uhr	Gottesdienst
Freitag, 7. Mai.,	17.00 Uhr	Gottesdienst
Pfingstsonntag, 16. Mai,	10.15 Uhr	Gottesdienst



Anzeigen

**Wir wünschen unseren Lesern ein frohes Osterfest!**

**media light**  
werbeagentur

*Ihr kreativer Partner für:*

- Verlagsprodukte • Broschüren
- Flyer • Plakate • Logodesign
- Geschäftsausstattung • Kalender
- Visitenkarten • CD und CI u.v.m.

Ziegeleiweg 7c · 02708 Großschweidnitz  
Tel.: 03585 - 40 1967 · Fax: 03585 - 46 88 87  
post@media-light-loebau.de  
www.media-light-loebau.de

Like us

**Litte Verlag**

## Informativ, bewegend und immer aktuell: Digitales Magazin berichtet über Wissenswertes rund um das Thema DRK-Blutspende

Welche Blutgruppen gibt es, wie erhalte ich die Information über die eigene Blutgruppe, welche Voraussetzungen muss ich als Spender erfüllen und welche Erfahrungen geben langjährige Blutspenderinnen und -spender weiter? Wo kann ich mich ehrenamtlich engagieren und wie geht es Patienten, die bereits einmal auf Bluttransfusionen angewiesen waren oder diese sogar regelmäßig benötigen?

Seit einigen Monaten werden diese und viele weitere Fragen im digitalen Blutspende-Magazin des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost unter <https://magazin.blutspende.de/beanwortet>. Gut verständlich erhalten die Leserinnen und Leser interessante Einblicke hinter die Kulissen der DRK-Blutspendedienste, erfahren unter anderem genau, was mit dem Spenderblut nach der Blutspende passiert oder können selbst Themen vorschlagen. Wer sich für das Blutspenden beim DRK interessiert, sollte unbedingt mal reinklicken. Außerdem ist eine Terminreservierung für alle DRK-Blutspende-Termine erforderlich. Sie kann

unter <https://terminreservierung.blutspende-nordost.de/> erfolgen oder auch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11. Die Vorab-Buchung von festen Spendezeiten dient dem reibungslosen Ablauf unter Einhaltung aller aktuell geltenden Hygiene- und Abstandsregeln.



DRK-Blutspende unter Pandemiebedingungen. Hier: Messung des HB-Wertes vor der Blutentnahme; Foto: ©DRK-

**Nächster Blutspendetermin in Großschweidnitz**  
am **13.04.2021** im **Fachkrankenhaus** im Sozialzentrum von 11.30 Uhr bis 15.00 Uhr.

## Nachbarschaftshilfe – füreinander da!

### Zusätzliches Angebot zur Unterstützung im Alltag

Viele Menschen mit Pflegestufe wissen, dass sie zum Beispiel einen Pflege- oder Hausmeisterdienst in Anspruch nehmen können. Was viele jedoch nicht wissen, dass auch die Nachbarschaftshilfe als sogenanntes „Angebot zur Unterstützung im Alltag“ zählt und damit über die Pflegekasse abgerechnet wird. Somit können auch Einzelpersonen pflegebedürftige Menschen zu Hause helfen.

Von Arztfahrten bis zur Freizeitbeschäftigung - die unterstützenden Hilfeleistungen sind vielseitig.

Nachbarschaftshelfer\*innen können vielseitig unterstützen: gemeinsam einen Kaffee trinken, eine Runde Karten spielen, beim Einkaufen helfen oder staubsaugen. Sofern eine Pflegestufe bei der oder dem Betroffenen vorliegt, kann das niedrigschwellige Betreuungsangebot genutzt werden.

Doch auch pflegende Angehörige sollen mit dem Angebot entlastet werden. Denn oft kommen sie neben Familienalltag, Beruf und der Pflege eines Familienmitglieds an ihre Grenzen.

### Die Koordinatorin für Löbau und Umgebung

Als eine der Koordinierungsstellen im Landkreis Görlitz bringt Jana Lambrich Nachbarschaftshelfer\*innen mit Pflegebedürftigen aus insgesamt 12 Gemeinden zusammen:

Beiersdorf, Dürrhennersdorf, Ebersbach-Neugersdorf, Großschweidnitz, Kottmar, Lawalde, Löbau, Neusalza-Spremberg, Op-pach, Rosenbach, Schönbach und Seiffenhennersdorf. Neben der Vermittlung steht sie auch für Fragen rund um die Nachbarschaftshilfe zur Verfügung, berät bei der Abrechnung und informiert über Bildungsangebote oder aktuelle Regelungen z. B. zu Corona.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.lebenstraerume-verein.de/startseite/nachbarschaftshilfe](http://www.lebenstraerume-verein.de/startseite/nachbarschaftshilfe).

Wenn Sie Fragen haben, eine\*n Nachbarschaftshelfer\*in suchen oder einer\*m Pflegebedürftigen helfen möchten, kontaktieren Sie mich:

Jana Lambrich

Telefon: 03586 3663399

E-Mail: [nachbarschaftshilfe@lebenstraerume-verein.de](mailto:nachbarschaftshilfe@lebenstraerume-verein.de)

### LEBENS(T)RÄUME e.V.

Ernst-Thälmann-Straße 38

02727 Ebersbach-Neugersdorf

*Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushalts.*



## Wir sind wieder für Sie da!

Die Gerontopsychiatrische Tagesklinik seit 08.03.2021 wieder geöffnet.

- Durch kleine Gruppengröße ist ein individuelles Therapiesetting für PatientenInnen ab 65 Jahre mit psychischen Erkrankungen möglich
- ausreichend Gruppentherapieeinheiten zur Förderung des gemeinsamen Austausches
- Behandlungszeiten von Mo-Fr zwischen 8-16 Uhr

**Unser Ziel ist es:**  
PatientenInnen verstehen, ein Wohlgefühl vermitteln und psychisch stabil in die Häuslichkeit entlassen.

Sächsisches Krankenhaus Großschweidnitz  
Akademisches Lehrkrankenhaus der TU Dresden  
Fachkrankenhaus für Psychiatrie, Psychotherapie, Psychosomatik, und Neurologie

Telefon: 0 35 85 / 45 3 50 55 | Telefax: 0 35 85 / 45 3 50 59  
E-Mail: [Tagesklinik.Gerontopsychiatrie@skhgr.sms.sachsen.de](mailto:Tagesklinik.Gerontopsychiatrie@skhgr.sms.sachsen.de)  
[www.skh-grossschweidnitz.de](http://www.skh-grossschweidnitz.de)



Sächsisches Krankenhaus  
Großschweidnitz

Gerontopsychiatrische Tagesklinik  
Station 15 a  
Dr.-Max-Krell-Park 41  
02708 Großschweidnitz



Tug  
Tagesklinik  
ISO 9001:2015

Gemeindebibliothek



Buch des Monats April 2021

Wenn diese Rubrik erscheint, dann ist Ostern leider schon vorbei. Lt. meinen Hundertjährigen Kalender-Prognosen ist es auch nicht das beste Wetter. Für mich als Bücherwurm aber sehr gut, so bleibt mehr Zeit zum Lesen.



Mein Buch für diesen Monat wurde von der Autorin **Hilke Sellnick** geschrieben. Es heißt „Bergab geht's am schnellsten.“ Es geht um die Pianistin Henni von Kerchenstein. Sie hat einen Auftrag in

den verschneiten Alpen. Dort feiert die Witwe eines Filmstars im Kreis alter Freunde den 100. Geburtstag ihres verstorbenen Gatten. Henni ist die Begleitung auf dem Klavier für die Feier. Aber nichts mit lauschigen Abenden vor dem Kamin. Das Hotel ist ein zugiges altes Gemäuer. Und dann ist sie auch noch eingeschneit mit lauter schrulligen Alten. Aber: zu nächtlicher Stunde, als der Schneesturm um das Hotel pfeift, hört Henni unheimliche Geräusche aus der Kapelle nebenan und stolpert kurz darauf über eine Leiche im Glockenturm ...

Hilke Sellnick ist ein Pseudonym für eine Schriftstellerin, die mit ihren Büchern immer wieder an der Spitze der SPIEGEL-Bestsellerlisten erscheint und die Leser begeistert.

Ihr erster Roman „Tote kriegen keinen Sonnenbrand“ war der amüsante und fesselnde Auftakt zu der Krimi-Reihe um Henriette von Kerchenstein.

Ich wünsche Ihnen wie immer viel Spaß beim Lesen.

Ihr Bücherwurm Kerstin Niese

Anzeigen

Anzeigen

Allianz

**Marion Signer**  
Versicherungsfachfrau (BWW)  
Allianz Hauptvertreter

Ernst-Thälmann-Straße 63  
02708 Großschweidnitz  
Telefon 0 35 85 / 86 22 19  
Telefax 0 35 85 / 4 13 74 41

**Bürozeiten:**  
Mo./Di./Do. 9–12 Uhr u. 14–18 Uhr  
Fr. 9–13 Uhr und nach Vereinbarung

**Vermittlung von:**  
Versicherungen an die Versicherungsunternehmen der Allianz  
Investmentfonds der Allianz Global Investors  
Allianz Baufinanzierung

**Ich wünsche Ihnen ein schönes Osterfest und bleiben Sie gesund!**



**MECHANIKERWERKSTATT**  
**Matthias Lehmann**  
Ernst-Thälmann-Straße 95a • 02708 Großschweidnitz  
Telefon (03585) 83 24 49 • Fax 40 47 18  
e-Mail: mech.ml@t-online.de  
www.mechanikerwerkstatt-ml.de

Alu-Fensterbänke • Rollläden • Rollfenster • Roll- u. Sektionaltore  
Lichtschachtdeckungen • Insektenschutzfenster

**Wir wünschen ein schönes Osterfest.**

Wir wünschen all' unseren Patienten ein frohes Osterfest!  
Frau Petzoldt & Team

**Physiotherapie**  
**Belgermühle**  
Constanze Petzoldt

02708 Großschweidnitz | Ernst-Thälmann-Straße 56  
Telefon 03585 4689218

**Pillack**  
Ullrich  
Malermmeister

Frohe Ostern!

- Maler-, Lackier- und Tapezierarbeiten
- Bodenbelag- und Laminatverlegung
- Fassadenanstriche
- WDV-Systeme und Fassadenputze
- moderne Raumgestaltung

Maler- und Lackierfachbetrieb  
Wärmedämm - Verbundsysteme

Wiesenweg 4, 02708 Großschweidnitz, Tel. (03585) 83 36 60, Fax (03585) 40 46 74  
Mobil: 0172 / 37 12 562

**Impressum:**  
Herausgeber: Gemeindeverwaltung Großschweidnitz, Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Mitteilungen (außer Anzeigen): Bürgermeister Jons Anders  
Fotos: Gemeindeverwaltung, Vereine, siehe Urheber  
Satz- & Gestaltung: WA Media-Light Löbau – i. A. S. Hille  
Redaktion & Anzeigenannahme: WA ML – Hans-Henner Niese, Ziegeleiweg 7c, 02708 Großschweidnitz Telefon: (0 35 85) 40 19 67, E-Mail: post@media-light-loebau.de  
Auflagenhöhe: 700 Exemplare, Erscheinungsweise: monatlich, in der 2. Woche  
Verteilung: kostenlos an die Haushalte der Gemeinde Großschweidnitz  
Gültig ist die Preisliste vom 01.01.2018. Für die Richtigkeit der Werbeaussagen übernimmt die Werbeagentur Media-Light keine Gewähr. Haftungsausschluss besteht auch für redaktionelle und technische Fehler. Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist untersagt. © 2021

**ISUZU**

**D-MAX**

**MAXIMAL PICK-UP.**

Von Profis für Profis.  
Der neue D-MAX transportiert mehr, schafft mehr und bewegt selbst schwere Lasten mühelos zu Deinem Einsatzort. Ob unterwegs Baustelle oder steile Kiesgrube – erlebe maximale Freiheit mit dem besten und vielseitigsten D-MAX aller Zeiten. Erfahre mehr auf isuzu-sales.de.

105 zu 3,8 l  
100 KG  
30-Systeme

\*modellabhängig / Symbolfoto | CO<sub>2</sub> und Verbrauchsangabe: je nach Ausstattung NEFZ (komb.) 180 – 195 g/km (6,8 – 7,4 l/100km) oder WLTP (komb.) 212 – 241 g/km (8,1 – 9,2 l/100km) | Da es sich bei den dargestellten Pick-Up Fahrzeugen ausschließlich um Nutzfahrzeuge handelt, besteht keine Verpflichtung Verbrauchswerte zu kommunizieren. Sollten Du hierüber Informationen wünschen, kannst Du diese den offiziellen technischen Veröffentlichungen entnehmen.

**VOGEL** Group  
IHR AUTOHAUS IN STRAHWALDE

Ihr Ansprechpartner für RENAULT, DACIA und Anhänger in der Oberlausitz

RENAULT DACIA STEMA LINSINN BARTHAU

www.autohausvogel.com • 035873 / 27 25  
02747 Strahwalde • Löbauer Str. 37a

SCAN ME



Wir wünschen all unseren treuen Kunden ein frohes Osterfest!